

# DANISH AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE NEW YORK

75 ROCKEFELLER PLAZA, 11th Floor  
NEW YORK, NEW YORK 10019  
(212) 245-0424



## NEWSLETTER

The Danish American Chamber of Commerce regrets to inform you that your distinguished past president Mr. Kai Winkelhorn has just passed away on June 1, 1983.

Kai Winkelhorn who was born November 23, 1899 has been a great support for Denmark's interests in the United States.

He was a co-founder of the Danish American Trade Council, and was president of the Danish Luncheon Club of New York in 1971 and 1972.

During the second world war, Kai Winkelhorn served as lt. colonel in the O.S.S. Forces of the United States.

In 1970 he was invited by Denmark's Free Forces to represent the Armed Forces of United States in the 25th Anniversary Celebration for Denmark's celebration.

Kai Winkelhorn was a highly respected person of the American World of Finance, and he was 45 year connected with the firm of Goldman Sachs & Co.

Mr. Kai Winkelhorn was a Knight of Dannebrog.

Our deepest sympathy goes to Mrs. Winkelhorn and their family.

The chairmen of the various committees reported on their activities.

The Finance Committee chairman, Karsten Hess, reported that DACC is in good financial shape. There was an excess of income over expenditure of \$4,400 with a net capital as of December 31, 1982 of \$59,300.

Membership Committee chairman Ingeborg Larsen reported that during the year 21 new corporate and 21 new individual members had brought the total membership up to 190.

Program Committee chairman Lennard Rambusch reported on a very busy year with 7 luncheons and the annual dinner dance. The luncheons were attended by 658 paying members and guests, which gives an average attendance of 94.

Henry Greenebaum, chairman of the Business Practices Committee, reported on the committee activities, mainly concentrated on monitoring pending legislation and watching developments in Washington, DC with respect to the Danish meat industry.

On behalf of the Newsletter Committee Poul Essemann commented on the ongoing process of improving the Newsletter. Recent developments have been the use of word-processing equipment and the inclusion of more photographs.

Finally Chairman Ed Lichtenhagen expressed the gratitude of the Board and all DACC members to Kaj Winkelhorn and Knud Sørensen for their many years of service. He also welcomed the two new board members, Roger Anderson and Søren Svenningsen. The Chairman also mentioned that the permanent secretariat, staffed by Birgitta Frandsen, had now been functioning for one year. This was a vast improvement of the Chamber's services.

PE

#### NEW CHAIRMAN OF DACC

At the meeting of the Board of Directors following the Annual Meeting, Chairman Ed Lichtenhagen officially announced that he would like to be released from his duties as Chairman of DACC after 3 busy years.

As new Chairman was elected Lennard Rambusch.

The Board then elected the following officers and committee chairmen for the year 1983/84:

President Trade Council Div.:	Henry Greenebaum
V.P. Trade Council Div.:	Torben Hüge-Jensen
President Luncheon Club Div.:	Werner Valeur-Jensen
V.P. Luncheon Club Div.:	Roger Anderson
Corporate Secretary:	Søren Svenningsen
Treasurer:	Steen Parsholt

Chairman Program Committee:	Roger Anderson
Chairman Newsletter Committee:	Poul Essemann
Chairman Membership Committee:	Ingeborg Larsen
Chairman Business Practice Committee:	Henry Greenebaum
Chairman Finance Committee:	Steen Parsholt

PE

FROM THE NEW CHAIRMAN

The DACC has grown and prospered over the past three years under the able leadership of Ed Lichtenhagen. Ed's soft words and firm hand have guided the blending of DATCO and the Danish Luncheon Club into one organization which enjoys the combined strength of its two predecessors while maintaining the roles and traditions of each. We thank Ed for his years as Chairman.

And, we also salute our retiring directors Kaj Winkelhorn and Knud Sørensen for their years of devoted service to the Luncheon Club, to DATCO and to the Chamber.

It is too early to say whether the Chamber will move in new directions. We will certainly build on the good work that has been done up to this point and strive to increase our professionalism. We will seek to improve service to members. We will continue to provide an important and hospitable forum for discussion of Danish-American trade matters. We will seek to expand membership, both among Danish firms doing business in the U.S. and among U.S. firms doing business in Denmark. We will encourage and support other Danish Chambers of Commerce in important metropolitan centers throughout the United States and Canada.

At the annual meeting in April, positive reports were received regarding the work of all committees. The names of the committee chairmen and the assignments of Board members appear elsewhere in this newsletter. Members who are interested in working on a particular committee are encouraged to contact the committee chairman.

Lennard Rambusch



### DANISH PRIME MINISTER TO OPEN EXHIBITION IN NEW YORK

Prime Minister Poul Schlüter will open the exhibition "Kings and Citizens" at the Jewish Museum in New York on October 20, 1983. The exhibition is about the Jewish community in Denmark from the year 1622 when King Christian IV invited Jews to settle in his kingdom. The exhibition can be divided into three parts, a historical part describing Jewish life in Denmark throughout three centuries, a Judaica part and an exhibition on October '43, when almost 7,000 Danish Jews were shipped across Øresund to safety in Sweden.

The opening ceremony will be followed by a Gala Benefit Dinner Dance at the Pierre Hotel.

The exhibition can be seen at the Jewish Museum through January, 1984.

NPA

### HARBOR FESTIVAL

The Harbor festival is shaping up very nicely, and everything signals towards a great showing of the Danish colors. A recent resolution adopted by the Board of the Danish American Chamber of Commerce states:

"The Danish American Chamber of Commerce, to encourage the continued development of trade and friendship between Denmark and the United States, supports the Danish participation in the Fourth of July Harbor Festival, 1983".

The Consul General Wm. Thune Andersen, and the endorsement by the Board of the Danish American Society, will give the right overall support for the effort being put forth by the coordinating council. These endorsements show the spirit needed for the success of this event. The following organizations and companies have sponsored this event up to now: The Danish American Chamber of Commerce, Danish American Society, Vikings, Aid Society, Maersk, Clairol Carmen, Greenebaum, Dak, The Danish Coordinating Council, Scanticon, The Danish Athletic Club, Danish Lodge 325, Scandinavian Gallery.

For program details please see page 19 under calendar of events.

We are happy to announce that Joe Krentzel has been named Grand Marshall of the Danish parade and will lead the Danish contingency up Broadway. However, we cannot rest until the last day. Your support for this event is essential, both in manpower and in the participation of all events. Last but certainly not least, all donations will be greatly appreciated up until the last minute.

Companies can sponsor with min. \$1000, organizations min. \$100, individuals min. \$50.

We hope that everybody will show up for the celebration and show the Danish heritage up properly.

THJ

DANISH UNDER SECRETARY OF STATE ADDRESSES CHAMBERS IN THE US

A trade war between the United States and Europe would be a disaster opening for a new wave of protectionism, said Danish Permanent Under Secretary of State, Ambassador K.-Erik Tygesen at the Chamber luncheons in New York April 12, San Francisco April 15 and Los Angeles April 18. It could kill hopes of an economic recovery by damaging the trade system and making debt service much more difficult for the Third World.

This sombre thought is based on the current problems between the two parties in agricultural trade. Ambassador Tygesen did not think a trade war imminent. But he cautioned against forgetting the many mutual interests over one particular problem.

The Under Secretary predicted that Danish exports to the US will grow past the one billion mark this year. He expects a growth of 25 to 30 per cent. The US is a most dynamic buyer and it is getting better day by day. With a possible strengthening of the US economy he hopes the demand for Danish industrial goods will grow. The exports in 1982 totalled \$850 million.

Amongst the most pronounced exports are windmills for windfarms in California. "We have to move fast," he said, "because the state subsidies for purchases will be gone by the end of 1983. Denmark has an advantage in technology right now and we must push forward. The know-how is based in small Danish companies and the buyers are also small, which is a problem. We live in a dangerous world, but we cannot afford to forget to respond to opportunities based on technology".

Ambassador Tygesen also mentioned district heating as a new technology where Danish companies are getting a foothold in this country. We are moving into organized relationships and cooperation with cities in the US and it looks promising, he said.

In a review of the Danish cabinet's economic policies and the economic conditions of Denmark he explained the difficult choices Prime Minister Schluter has had to make. To lower inflation and increase the international competitiveness of Danish industry, people have to accept a continued high unemployment rate (now 9-10%) for more than a year. The problems can only be solved through reforms, he said.

"However, the reforms have created a renewed optimism in the business community and that is the father of investments. Right now it resembles euphoria", he said. The bad news are that austerity will be the rule for many years.

"The room for maneuvering is still limited. If the cabinet's economic policy is followed and if the US economy experiences a real growth of 3-4%, Danish economy will improve and unemployment will go down by 1985" he said.

However, the expectations to the US economy are decisive! But he wants to see growth before he believes it. The best possible scenario would be a fall in interest rates combined with a decrease in oil prices. Both would be good for Danish exports and debt service.

The country expects a growth of exports this year of 2,5%. In 1982 Denmark had a trade surplus with the world of Dkr. 9 billion, but combined with the debt service the end result will be a deficit of Dkr. 14,5 billion.

DL

#### THE DANISH ECONOMY (DEN DANSKE PROVINSBANK)

Since the change of government in September 1982 the Danish economy has gone through a drastic but positive development. The point of departure was extremely grave, and therefore any real solution is by no means in sight. There are indications that economic problems of balance will be a dominating feature throughout this decade.

The positive development has been most conspicuous with respect to inflation. The rate of price increases has fallen dramatically so that today it is a little on the large side of 5%. Of course this can mainly be attributed to the fall in oil prices, i.e. an external - probably temporary - impulse; furthermore, the government's restrictive incomes policy in the first quarter has also contributed to this improvement, and it would seem that the recent collective labour market agreements on wage increases will not raise prices in the next two years.

Interest rates are another sector of the economy which has developed in a staggering and extremely positive way. When the new government took office bond rates almost touched 23%, and now they have plummeted to a little short of 14%, i.e. a fall of 9%. The official discount rate has been lowered in three steps by a total of 3½% and now stands at 7½%, and bank rates have fallen similarly. During the same period the international interest level has only moved marginally, and therefore the fall in interest rates must be attributed to domestic circumstances. The driving force behind this drop in interest rates is the sharply decreasing rate of inflation and a psychological factor in the form of an outspoken trust in the money and capital markets and the ultimate success of the government's policies. In addition, the fall in interest rates was stimulated by an extensive liberalization of the capital movements between Denmark and other countries that was introduced with effect from May 1. This liberalization allowed non-residents to buy Danish government bonds, and restrictions on residents to borrow abroad were by and large lifted. These factors together with the new firm exchange rate policy for the Danish Krone made it possible to reduce the interest rate gap between Denmark and other countries.

The  
The  
Janu  
oil  
wint  
the  
the  
tha  
to

The  
gro  
cou  
nal  
sid  
cor  
exp  
sec  
in  
un  
up  
in  
mo

Ev  
mc  
ti  
th  
sa  
y  
o  
o  
1  
c  
c  
r  
t  
c  
1

The trend of other economic indicators have also been satisfactory. The trade balance improved and showed a surplus in the months of January and February which is primarily ascribable to the fall in oil prices and the lower demand for energy because of the very mild winter season. Already in the month of March the energy import and the trade balance returned to a wide extent to "normal". In April the foreign-exchange reserves indicated for the first time for more than six months some private external borrowing, which is necessary to finance the persistent balance-of-payments deficits.

The many positive factors have, however, been accompanied by a growth in money supply, which may give rise to some concern. In the course of the first quarter the growth of money supply (M2) - seasonally adjusted - was 25% on an annual basis. This growth is considerably above the growth objective of the Danish central bank corresponding to the growth of GNP in current prices, which is expected to reach 8% at the most. This preference of the private sector for liquidity may be explained by expectations of a new rise in interest rates, so that financial investments may later on be undertaken at a higher rate of interest, or expectations of a coming upturn in the economic activity that will require real investments in production equipment etc. In any case the high growth in the money supply is a threat against the price and currency stability.

Even though the Danish central bank might succeed in curbing the money supply again, so that this problem may be disregarded, attention must be called to the fact that the Danish economy - despite the bright patches mentioned - fundamentally is characterized by the same internal and external problems of balance as was the case a year ago. Inflation has gone down, but only to the same level as in other countries so that new markets cannot be opened up by way of our competitiveness. The unemployment rate is still high, well over 10% of the labor force, and no falling trend is perceptible - on the contrary. The strategy chosen by the government implies, amongst other things, extensive public sector budget cuts which suggest a rise in unemployment also in the year to come. In spite of the budget cuts the budget deficit is still going up, and now it is 13% of GNP. This is due to the fact that interest payments have become the dominating element of the budget deficit owing to the enormous national debt, and the interest payments continue to grow owing to the persistent deficit. Thus Denmark is finding herself in a vicious circle which it is extremely difficult to break. By way of illustrating the burden of these problems it may be mentioned that the budget deficit now amounts to \$6,000 per family on an average, of which more than half the amount is interest payments, while the national debt amounts to \$36,000 per family on an average.

Similar structural problems are in evidence in respect of the balance of payments, where the interest payments of the foreign debt now exceed the total current account deficit in that the other items show a surplus in the aggregate.

Both the foreign debt and the domestic national debt are thus characterized by a continuous rise in interest payments - even though interest rates are falling - simply because of the financing of another year's deficit.

In the light of this the conclusion is that the deterioration of the Danish economy has not come to an end, the process is only proceeding at a somewhat slower pace than before. Of course, this is also a step forward in the right direction, but it shows that it really is a long-term process to put the Danish economy on an even keel.

#### DANISH EXPORT ACTIVITIES IN USA AND CANADA DISCUSSED IN LOS ANGELES

At a 3-day meeting from April 18 to April 20, 1983, about 35 Danish export promotion people posted in the US and Canada met in Los Angeles with representatives from the Ministries of Foreign Affairs and Industry and from the main business federations in Denmark to discuss the promotion of Danish products in North America as well as Danish-North American economic relations.

Heading the meeting was Under Secretary of State for Trade Relations, Ambassador K.-Erik Tygesen and Ambassador Otto R. Borch. It was the first time the meeting was held outside New York, and the participants had an excellent opportunity to meet with the California business society involved in trade and other economic relations to Denmark.

A visit was paid to Hughes Aircraft Co., Fullerton, to discuss Danish participation in their production. Furthermore the group met with Grundfoss Pumps Corp., McDonnell Douglas Aircraft Co., Denmark Cheese Association, Danish Tourist Board and Kjøbenhavns Handelsbank.

At a well-attended luncheon in the Danish-American Chamber of Commerce the featured speaker was Ambassador K.-Erik Tygesen, whose speech is referred elsewhere in this newsletter.

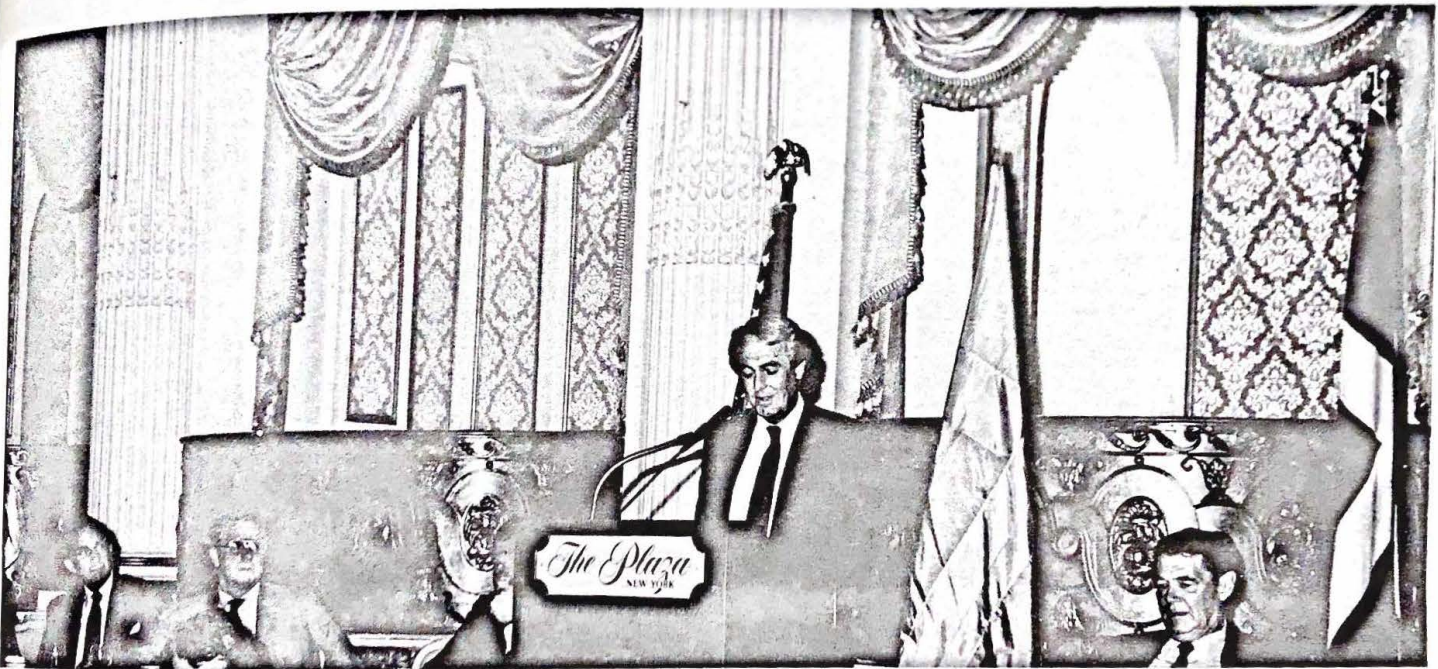


## AN UPBEAT REPORT

Jan Carlzon, President of Scandinavian Airlines System, presented an upbeat report on the turn-around financial position of this international airline to an audience of some 400 Swedes, Norwegians, Danes and Americans.

The occasion was the joint luncheon meeting, arranged by the Swedish Chamber of Commerce at the Plaza Hotel on March 23, 1983, for the three Scandinavian American Chambers of Commerce.

The charismatic Mr. Carlzon noted that SAS enjoyed the highest profits in its 32 year old history, just one year after racking up the highest deficit in its history. The figures of record of a \$9,000,000.- deficit turning into a \$70,000,000.- profit is a testimonial to the aggressive, creative program which Carlzon initiated two years ago to deal with the changing market scene.



In answer to the question: How did we get here?, Carlzon outlined the strategies and attitudes he credited with the successful results achieved. At the heart of their strategic planning were a few premises arrived at after soul searching and careful analysis. They included:

- .Determination to be 100% in the service business.
- .Definition of our customer and establishment of a preferred airline for that specific market.
- .Recognition of cost as a resource.
- .New management philosophy giving all personnel responsibility towards achieving target results.

Re. the last promise, Carlzon cited how they achieved making SAS the most punctual airline in Europe, assigning that task to a small operational unit (at Kastrup) with a six month period and a budget of \$1,000,000.- which they requested. The result was achieved in four months time and at one-tenth the cost.

Making SAS the most punctual airline in Europe was a cornerstone in the successful Euro Class which they introduced in November 1981. And, as Mr. Carlzon noted, "The more we did for the business traveller, giving him good service, the more we could do for the tourist, offering low prices. And the higher revenue coming from filled tourist sections enables lower prices for the business traveller".

As for the future, SAS is working on what sounds like Magic Carpet "door to door" service for business travellers.

EN

#### AMERICAN IMPORTERS MEAT PRODUCTS GROUP

The American Importers Meat Products Group has elected Knud Sørensen its first President and Henry Greenebaum its first Chairman. Offices will be at 3213 O Street, Washington, DC.. Max Berry will be the Executive Director as well as the Group's legal counsel.

Up until now the Group has been part of the American Association of Exporters & Importers located in New York. The American Importers Meat Products Group, besides organizing as a separate entity, is now expanding to include associate membership for those firms whose services and businesses benefit from the Group's imported canned ham and related meat products trade.

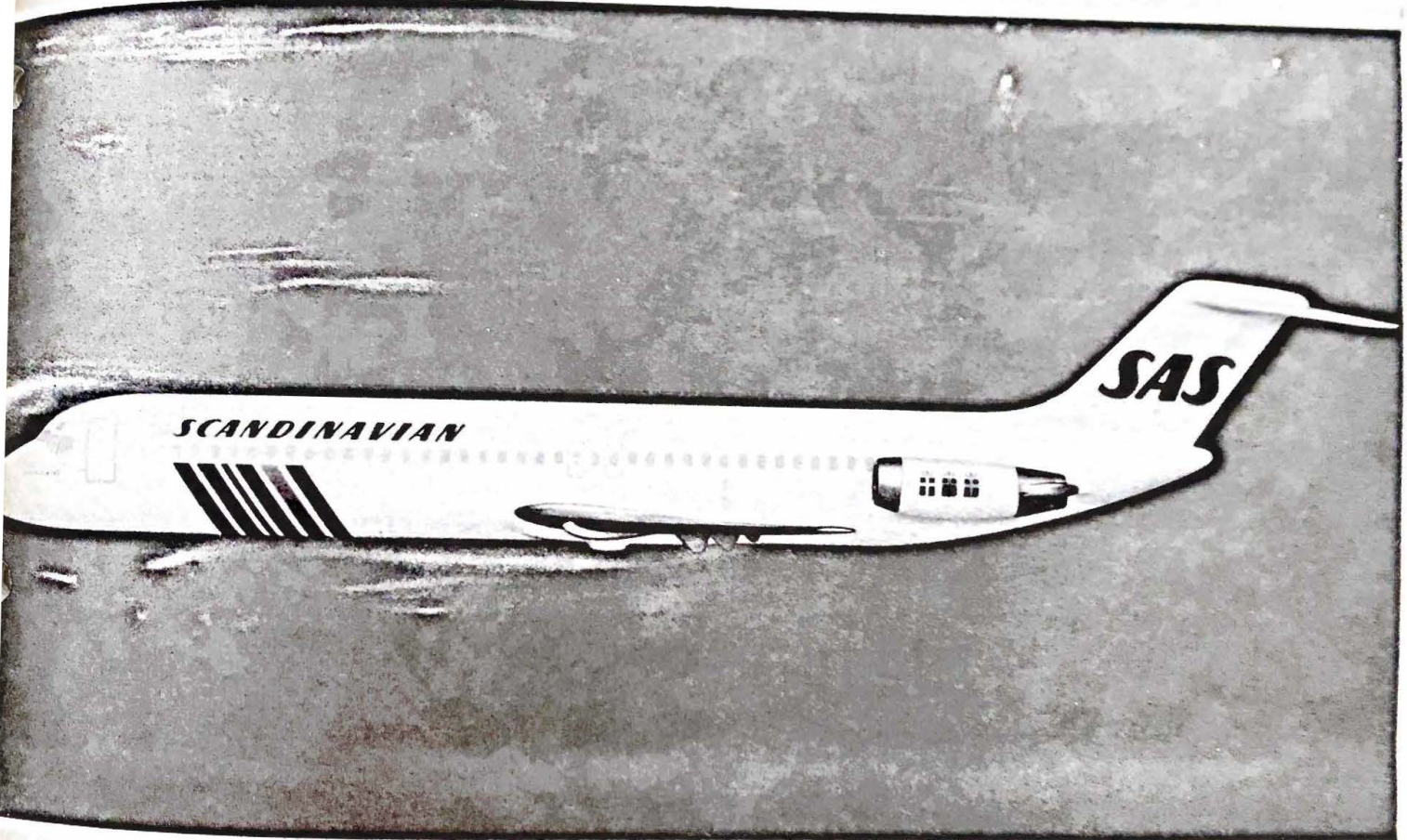
The Group has elected the following directors: Bernard Bowman, Henning Bruun, Per Didereksen, Irving Feinberg, George Gellert, Henry Greenebaum (Chairman), Hans Peets-Larsen, Harold Perl, Leon Tanzer, David Weinberger, and Siggy Weinberger.

Elected Vice Presidents were Jerry Perl (Membership), Al Pish (Legislative & Technical) and Søren Svenningsen (Public Affairs & Newsletter). The following were named to the commodity advisory committee: Henning Bruun, Irving Feinberg, George Gellert, Sime Matesic, Søren Svenningsen, and Claude Wachter.

PE

### SAS' NEW LOOK MAKES SERVICE COMMITMENT

Scandinavian Airlines recently unveiled a \$15 million corporate identity program. It features a new aircraft livery with all white fuselages and bold color stripes in the reds, blues and yellow of the Scandinavian flags, a new dark blue, gold-shaded logo, totally new aircraft interiors in dark blue and white with other color accents to emphasize cabin width, completely reconfigured seats for greater comfort, new uniforms - designed by Calvin Klein - for more than 9,000 employees with public contact, and facelifts for 115 ticket offices and other public areas, thousands of ground service



vehicles, and all of the airline's printed matter and other graphics. The uniforms will make their debut this September and all 73 SAS aircrafts will be refurbished in a little more than a year. SAS President and CEO Jan Carlzon described the airline's look as "deeply rooted in the purposes and strategies of SAS as a full-service enterprise for the frequent business traveller", making a very sharply-focused commitment for SAS as a "highly competitive, efficient and completely service-minded transport service".

# Meeting All Your Meeting Needs In Princeton

When Danish-American companies and business executives want the comfort and assurance of Scandinavian hospitality, they come to Princeton, New Jersey. For here, situated on the peaceful, wooded grounds of the Princeton Forrestal center, just a short drive from Manhattan, is an executive conference center and hotel richly steeped in Danish tradition.

Scanticon-Princeton is a brilliant example of modern Scandinavian architecture. And because Scanticon was the first hotel in America developed by a Danish company, no detail was overlooked.

## Compare: 26 Special Purpose Conference Rooms

- Multi-media environments
- Adjoining A/V control rooms
- Around-the-clock availability
- Auditorium seating up to 330 people

## 300 Guest Rooms and Suites

- Separate dressing area
- Wet bar and refrigerator

## Restaurants and Cocktail Lounges

- **The Black Swan** our Scandinavian Class restaurant (Please Phone for reservations)
- **The Copenhagen Room** where Sunday smorgasbords are the specialty
- **Tivoli Gardens** for business lunches and relaxing dinners
- Four distinctive cocktail lounges
- Entertainment nightly
- Danish Chef on premises

## Recreational Facilities

- Swimming solarium
- Whirlpool and Scandinavian saunas
- Fitness Club
- Lighted tennis courts
- Nearby golf courses

## And...

- On premises graphic arts production services
- Audio and video recording
- Secretarial services
- Simultaneous translation facilities
- Scandinavian languages spoken

Our professional in-house Conference Coordinators will provide you with pre-planning assistance, in-conference services, and consultation on the development of meeting programs and formats.

Call our sales department for your free Executive Conference Planning Kit. We would be honored to arrange a tour of our world-class facilities.

### DANISH MIDSOMMER DINNER

Saturday July 2, 1983

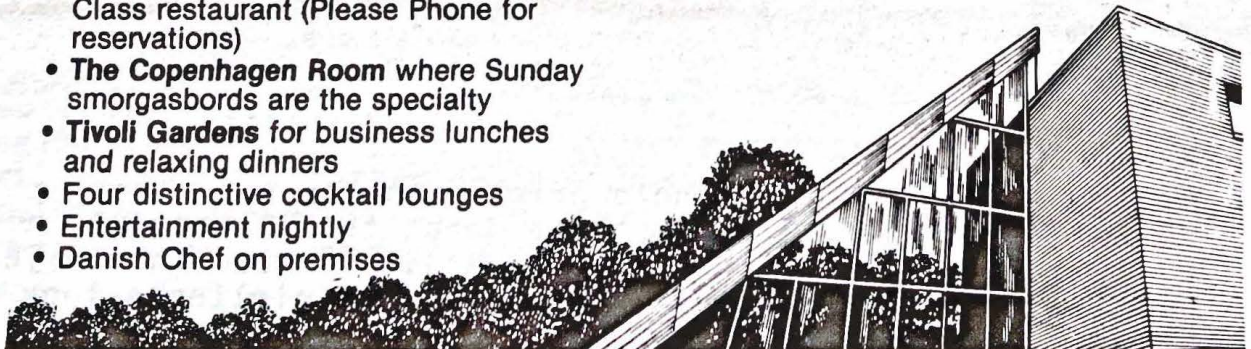
Concert and Entertainment

Scanticon presents:

AARHUS PIGEGARDE I TIVOLI

5:00 PM

Call for reservations - ext. 565



# Scanticon-Princeton

## Executive Conference Center and Hotel

Princeton Forrestal Center, Princeton, N.J. 08540

(609)452-7800

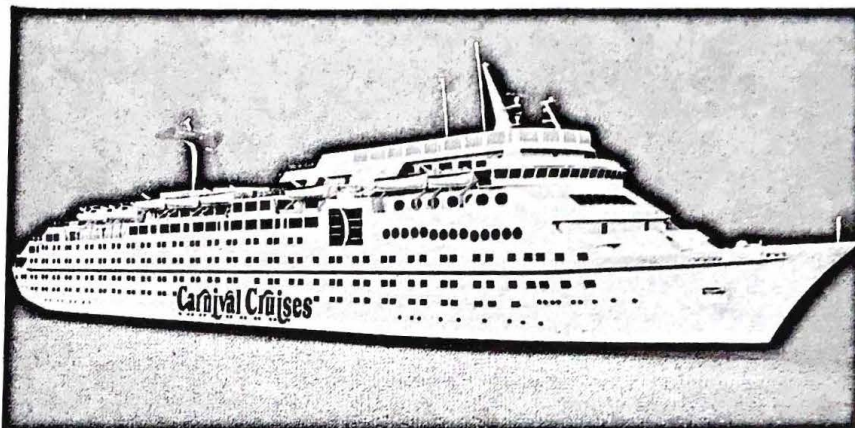
TWX:510-685-9297

## DANISH SHIPYARDS HAVE THE LARGEST ORDER BOOK

The Danish shipyard industry is prospering - both businesswise and with respect to the individual shipyard's economy.

The ten Danish shipyards have orders for more than 60 ships, a total value of several billion Kroners. The British magazine "The Motorship" has just made a global survey of the shipyard industry which clearly states that the highly efficient Danish shipyards have the longest order books. It is actually so long that the shipyards do not accept any more orders because they cannot foresee price and wage developments for more than three or four years.

Only two shipyards have problems - severe problems. One is Helsingør which is finishing three ro-ro ships for Iraq. When the last one is delivered this summer there are no more orders. In Naskov the situation is just as grave. The shipyard is working on an order for 2 special tankers for a Swedish/Norwegian shipping consortium - and when they are delivered this spring there is no more work.



Danmarksposten, April 1983.

## PRINTING EXPORTS TO THE USA

### K. Rosendahls Bogtrykkeri A/S Establishes Sales Office in New York

The printers K. Rosendahls A/S in Esbjerg almost by coincidence uncovered export possibilities so interesting that they established their own sales office in New York on April 1, 1983.

At the same time the printers established themselves in New York, they delivered their first printing order to the American market: six containers with 5,300 yearbooks for the School of Visual Arts - a New York school where professional visual artists teach.

The yearbook is a distinguished publication with approx. 75 paintings and sculptures printed in 4 colors, as well as short biographies on the artists.

The total price for the order is Dkr. 400,000. Because of the present favorable dollar rate this is approx. \$5,000 less than prices quoted from printers in New York. Furthermore, the Danish quality is better, and the School of Visual Arts has held out prospects of another Dkr. 300,000 order for the summer.

Printer Paul Rosendahl relates how the company was made aware of the American market:

"My son, Palle Rosendahl, is educated with the object of taking over the leadership of the family-owned printing house. Both he and my daughter-in-law, Susanne Korsager, who is a graphic designer, wanted to live in the US for a couple of years before taking over the business in Denmark.

Six months ago they went to New York. Palle was selling color separations for the printing of color pictures for P. Hesthovens Cliché & Offsetanstalt A/S in Copenhagen. The Americans, however, were more interested in total solutions than in the color separations intended for American printers. A typical sub-contract, that is. Palle therefore contacted me, and the order for the School of Visual Arts was brought about very quickly".

Palle Rosendahl says about the co-operation with the School of Visual Arts:

"The yearbook was not particularly demanding. The challenge was to ensure that the geographical distance between Esbjerg and New York was not a disadvantage.

We have spent a lot of money on mailing proofs and samples by courier. The typical cost is Dkr. 1,000 - 1,500, and we feel that we have achieved our goal.

The Americans were even surprised to learn to what extent a Danish printer will go to ensure that there are no errors before printing, and that they do not start printing before the customer has seen and accepted the final result. They are not used to such meticulousness - especially not with regard to small editions. An edition of 5,300 is extremely small in the US, and not one the printer will extend himself for. "You can take it or leave it" is the common attitude.

In Denmark 5,300 is a considerable edition, and an average one. America is so much bigger, and an edition would have to be around 60,000 - 75,000 to attract similar respect".

Dansk Industri, 1983/84

## TED MICHAELSEN SPEAKS AT DACC LUNCHEON

The speaker at the last luncheon meeting was Mr. Ted Michaelsen, managing director of Carnegie Hall. He was charged with the difficult task of explaining which factors in his life brought him success in the business world.

Mr. Michaelsen's philosophy of success is one of hard and dedicated work. "One cannot be a genius five minutes a day", he says. Another important thing is good and qualified judgement in business positions. Finally, one must have imaginative initiative. People who crawl up the corporate ladder always have different ideas, and they take advantage of opportunities offered to them.

Only one per cent of people recognize they have been offered an opportunity, he said. And among the ones who take it, only one per cent ever recognize their second opportunity. And of them only one per cent take the third. The first group become important people. The second presidents or the like. The third go to the nuthouse, he joked.

Ted Michaelsen believes his attitude to life has been formed in Denmark. He is very grateful for the values and feelings his childhood gave him, and expressed very strong ties with his native country.



DL

## MOLDOW DUST CONTROL, INC. MERGED INTO THE EAST ASIATIC COMPANY, INC.

Moldow Dust Control, Inc. of Greensboro, North Carolina, for many years a subsidiary of The East Asiatic Company, Inc., has been merged into the East Asiatic Company and has changed the name to EAC Engineering.

EAC Engineering sells Moldow modular dust collectors and acts as the US agent for other Danish companies like Joki (motorized conveyor belts), Argus Fyr (wood waste boiler systems) and Quickwood (finish sanders and panel lifters).

The operations out of the Greenboro, NC facilities will continue under the same management with Mr. Ole Meyer Sørensen as president.

WHEN IN COPENHAGEN

Do as many of your Danish colleagues in business and industry, meet at "Industriklubben".

"Industriklubben" is owned and operated by the Federation of Danish Industries and is located on the top floor of the Federation's new building at 18 H.C. Andersens Boulevard, right on Town Hall Square.

The club has very pleasant lounges, furnished with the best of Danish Design. Meeting/conference rooms are available but should be reserved ahead of time. Secretarial services, Xerox, telex and telephone available at cost. Coffee, tea and light beverages are served free. If you need a shower and shine up after a long night's flight, "Industriklubben" can provide you with nice bathroom facilities.

As a DACC corporate or individual business member you have access to the club. All you have to do is to call the Chamber secretary at (212) 245-0424 and she will mail you the admission card.

The club is open from 8.30 a.m. to 8.00 p.m. except Saturdays, Sundays and holidays. We recommend that you at least visit "Industriklubben" next time you are in Copenhagen.

EN

CONSUL GENERAL WILLIAM THUNE ANDERSEN TO ADDRESS "KRONBORG MØDET" ON JUNE 26, 1983

William Thune Andersen will be in good company when he addresses this year's Kronborgmøde as representative of the Danes abroad. Other speakers will be Prime Minister Poul Schlüter and the actress Helle Virkner.



*Helle Virkner*



*William Thune Andersen*



*Poul Schlüter*

The Consul General will also address The American Club in Copenhagen on June 21.



## GRUNDLOVSDAG

The sixth annual Grundlovsgdag celebration will take place on Sunday, June 5th, 1983.

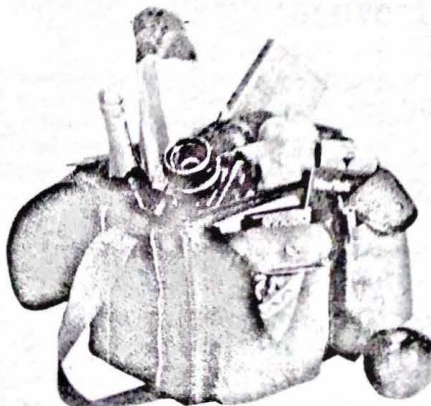
You are probably aware of the unusual tie-in between Denmark and the United States in that Denmark is the only country outside the States celebrating the American Independence Day on the Fourth of July each year, in Rebild.

The Danish American Coordinating Council has organized Grundlovsgdag at the beautiful grounds of the Danish Home for the Aged in Croton-on-Hudson, New York, for the past five years, in an effort to create a tradition in this country similar to the Rebildfest.

The keynote speaker this year will be the Danish Minister for Cultural Affairs, H.E. Mimi Stilling Jakobsen, and the American speaker will be Congressman Hamilton Fish. The entertainer will be Royal Opera Singer Christian Sørensen.

For further information on the festivities, please call Anita Rasmussen at the Danish Information Office, phone (212) 697-5101.

NPA



CANVAS SATCHEL: An updated Danish schoolbag.

### **A Superbag for supermoms**

Wondering what to give a supermom who's always on the go? The answer's in the bag — the Superbag, that is, an updated version of the traditional Danish schoolbag. With an adjustable shoulder strap and six roomy compartments, this sturdy satchel of waterproof canvas will help any mother go from office to exercise class or through an afternoon of errands. Unzipped to full capacity — it

expands to twice its normal width — the Superbag even holds enough clothes for a weekend away. You can buy it in brown, bright blue, gray, red or basic black from The Chocolate Soup in New York, F.O.B. in Los Angeles, Milki in San Francisco, Take a Walk in Chicago, Sitka Design in Seattle, Savran's in Minneapolis, and In the Bag in Washington, D.C., for about \$55.

### SEEN IN "USA TODAY"

Available from:  
The Yeoman Group  
946 Madison Avenue  
New York, NY 10021  
Phone: (212) 972-1916  
(Member DACC)

MEMBERSHIP NEWS

On June 1, 1983 Preben Jørgensen, Senior Vice President, will take over the business development section of Privatbanken in New York from Steffen Bach, who returns to Denmark after two years here. Before joining Privatbanken in Copenhagen Preben Jørgensen was employed by Kampsax, Den Danske Bank and Burmeister & Wain.

On April 15, 1983, Peter Rasmussen joined Den Danske Provinsbank's New York branch as Vice President, and is now responsible for the bank's business development in the USA. In his previous position Mr. Rasmussen was General Manager of American Express Bank in Denmark.

OBITUARIES

Mr. Svend A. Hansen was for many years the local editor of "Den Danske Pioneer" and was highly regarded in the Danish-American community for his involvement in various Danish organizations.

Mr. Niels Tuxen was Vice President for Phillips Inc. for many years, and also Vice President for the Danish Home for the Aged in Croton-on-Hudson.

NEW MEMBERS

We welcome the following new members of the DACC:

CORPORATE

Messrs. Knud Sørensen &  
Karsten Bruun  
Red Oak Marketing, Inc.  
P.O. Box "H"  
1299 US Route 22 East  
Mountainside, NJ 07092

INDIVIDUAL

Mr. Per U. Vranum  
Combined Transport Systems, Inc.  
3433 Trembley Point Road  
Linden, NJ 07036

POSITION WANTED

Danish/English/French secretary seeks employment in New York. Currently employed with the World Health Organization, Copenhagen. Experienced in secretarial work and computer input. Arriving in New York in mid-August.

For further information please contact Poul Essemann at the Danish Consulate General, (212) 697-5101.

COMING EVENTS

JUNE

- 5 Grundlovsdag, Danish Home for the Aged, Croton-on-Hudson.
- 5 Brian Alden opens "Summer in Denmark" promotion in Brian Alden Gift and Furniture stores in Connecticut.
- 8 Carnegie Hall Gala Benefit Performance.
- 21 Consul General speaks at the American Club, Copenhagen.
- 26 Dansk Samvirke: Kronborgmøde.

JULY

- 1-4 Harbor Festival:
  - Friday 1 - Denmark Day at World Trade Center Plaza
  - Sunday 3 - Heritage Festival at Liberty State Park, NJ
  - Monday 4 - Harbor Day Parade
- 4 Rebild Festival

SEPTEMBER

- 29 Danish American Society Theater Party - "My One and Only".

OCTOBER

- 2 Stamford Denmark Friendship Race
- 20 Jewish Museum - "Kings and Citizens"

BUSINESS OPPORTUNITIES

The following Danish manufacturers are looking for importers/agents in the US:

- COLLECTIBLE PLATES, 401/69/13, JJ  
ZIPPERS, 401/98/02, JJ  
HEALTH PRODUCTS, 401/10/03-04:1, JJ  
BATHROOM ARTICLES, 401/73/38:1, JJ  
FASHION JEWELRY, 401/70/09:1, JJ  
CANDLES, 401/34/06:1, JJ  
ART PRINTS AND REPRODUCTIONS, 401/99/01-03, JJ  
THERMO WEAR, 401/61/01-02:5, JJ  
FIREMAN AND POLICE UNIFORMS, 401/61/01-02:4, JJ  
CAKES AND BISCUITS, 401/19/07-08:1, JJ  
PLEASURE BOATS, 401/89/01, JJ  
CHILDREN'S WEAR, 401/61/01-02:3, JJ  
CANDLEHOLDERS, 401/44/27-28, JJ  
PLASTIC ICE CUBE BAGS, 401/39/01-07:16, JJ  
AUTOMATIC CONTROL UNIT FOR SWIMMING POOLS, 90/25:2, MJ  
CUSTOM BUILT CONVEYOR SYSTEMS, 84/22/13, MJ  
BRIGHT DRAWN STAINLESS STEEL, 73/04-15:1, MJ  
MACHINERY FOR INSTALLATION OF RUBBER AND PVC CONVEYOR BELTS, 84/43-48;7, MJ  
GOLF EQUIPMENT: PUTTING DEVICE, 401/97/06:3, IBH  
CONTRACT FURNITURE FOR AUTOMATED ENVIRONMENT, 401/94/00, IBH
- For further information please contact Jan Jacobsen (JJ), Michael Jørgensen (MJ) or Irene Hartmann (IBH) at the Danish Consulate General, (212) 697-5101.

# DANISH AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE NEW YORK

75 ROCKEFELLER PLAZA, 11th Floor  
NEW YORK, NEW YORK 10019  
(212) 245-0424

## BOARD OF DIRECTORS

MR. POUL ESSEMANN '85  
Danish Consulate General  
280 Park Avenue  
New York, NY 10017  
(212) 697-5101

MR. EJVIND FRANDBEN '85  
205 East 78th Street  
Apt. 18C  
New York, NY 10021  
(212) 744-7908

MR. HENRY GREENEBAUM '84  
34 Wayside Lane  
Scarsdale, NY 10583  
(914) 725-2407 or  
(914) 723-7787

MR. KARSTEN HESS '84  
The East Asiatic Co., Inc.  
P.O. Box 639  
Springfield, NJ 07081  
(201) 467-3560

MR. TORBEN HUGB-JENSEN '84  
1432 Drum Hill Road  
Martinsville, NJ 08836  
(201) 469-6892

MISS INGEBORG LARSEN '84  
American Scandinavian  
Banking Corporation  
437 Madison Avenue  
New York, NY 10022  
(212) 371-1090

MR. EDWARD W. LICHTENHAGEN '85  
Scandinavian Airlines of N.A.  
638 Fifth Avenue  
New York, NY 10111  
(212) 841-0114

MR. ERIK NORUP '85  
Erik Norup Company  
450 East 63rd Street  
New York, NY 10021  
(212) 752-3448

MR. STEEN PARSHOLT '84  
Nordic American Banking Corp.  
600 Fifth Avenue  
New York, NY 10020  
(212) 765-4800

MR. LENNARD RAMBUSCH '85  
Haight, Gardner, Poor & Havens  
One State Street Plaza  
New York, NY 10004  
(212) 344-6800

MR. PAUL STEFFENSEN '86  
Bing & Grøndahl Copenhagen Porcelain  
111 North Lawn Avenue  
Elmsford, NY 10523  
(914) 592-2200

MR. FLEMMING SODERLUND '86  
F. Soderlund Company  
P.O. Box 1769  
Darien, CT 06820  
(203) 655-7483

MR. SOREN SVENNINGSBEN '86  
Majesty, Inc.  
P.O. Box 70  
Cranford, NJ 07016  
(201) 272-4433

MR. WERNER VALEUR-JENSEN '86  
Werner Jensen & Adams, Inc.  
400 Main Street  
Stamford, CT 06901  
(203) 348-4255, NY line (212) 933-3969

MR. ROGER ANDERSEN '86  
Privatbanken A/S  
450 Park Avenue  
New York, NY 10022  
(212) 872-2903